

ISSN 0975-112X

UGC-CARE GROUP I LISTED

वर्ष 13 अंक 1 जनवरी-फरवरी 2021

दृष्टिकोण

कला, मानविकी एवं वाणिज्य की मानक शोध पत्रिका

India's Leading Referred Hindi Language Journal



IMPACT FACTOR : 5.051

ਦੁਇਕੋਣਾ

ਫਲ, ਮਾਨਵਿਕੀ ਏਂਵਾਂ ਸਾਹਿਜਿਤ ਦੀ ਮਾਨਕ ਖੋਈ ਪਰਿਕਾ

प्रधान संपादक

डॉ. अश्विनी महाजन

दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

संपादक

प्रो. प्रसून दत्त सिंह

महात्मा गांधी केन्द्रीय विश्वविद्यालय, मोतिहारी

ਡਾਕ ਫੁਲ ਚੰਦ

दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

For Application Contact
E-mail:publishnids1@gmail.com
Mobile: 8181625863, 9412528669

दृष्टिकोण प्रकाशन

वर्ष : 13 अंक : 1 □ जनवरी-फरवरी, 2021

द्रिष्टिकोण

संपादक मंडल

डॉ. अरुण अग्रवाल	डॉ. पूचम सिंह
ट्रेन्ट विश्वविद्यालय, पीटरबरो, ऑटारियो	बी.आर.ए, विहार विश्वविद्यालय, मुजफ्फरपुर
डॉ. दया शंकर तिवारी	डॉ. एस. के. सिंह
दिल्ली विश्वविद्यालय	पटना विश्वविद्यालय, पटना
डॉ. आनंद प्रकाश तिवारी	डॉ. अगिल कुमार सिंह
काशी विद्यापीठ विश्वविद्यालय, वाराणसी	जे.पी. विश्वविद्यालय, छपरा
डॉ. प्रकाश सिन्हा	डॉ. मिथिलेश्वर
इलाहाबाद विश्वविद्यालय, इलाहाबाद	चौर चूअर सिंह विश्वविद्यालय, आरा
डॉ. दीपक त्यागी	डॉ. अमर कानून सिंह
दीन दयाल उपाध्याय विश्वविद्यालय, गोरखपुर	रिलाना गाँधी भागलपुर विश्वविद्यालय, भागलपुर
डॉ. अरुण कुमार	डॉ. अश्वेश भारद्वाज
रांची विश्वविद्यालय, रांची	दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
डॉ. महेश कुमार सिंह	डॉ. स्यवेश सिंह
सिद्धू कानून विश्वविद्यालय, दुमका	दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली
डॉ. हरिश्चन्द्र अग्रहरि	डॉ. विजय प्रताप सिंह
अवधेश प्रताप सिंह विश्वविद्यालय, रीवा	छत्रपति साहूजी महाराज विश्वविद्यालय, कानपुर

For Publication Contact us
E-mail: editorialindia1@gmail.com
delhijournals1@gmail.com
Mob-8791628959, 9472626999

संपादकीय सम्पर्कः

448, पॉकेट-5, मयूर विहार, फेज-I, दिल्ली-110091

फोन : 011-22753916, 40564514, 35522994 Mobile: 9710050610, 9810050610

e-mail : editorialindia@yahoo.com; editorialindia@gmail.com; delhijournals@gmail.com

Website : www.ugc-care-drishtikon.com

©Editorial India

Editorial India is a content development unit of Permanence Education Services (P) Ltd.

ISSN 0975-119X

नोट: पत्रिका में प्रकाशित लेखकों के विचार अपने हैं। उसके लिए पत्रिका/संपादक/संपादक मंडल को उत्तरदायी नहीं ठहराया जा सकता। पत्रिका से सम्बंधित किसी भी विवाद के निपटारे के लिए न्याय क्षेत्र दिल्ली होगा।

दृष्टिकोण

ठच्च माध्यमिक स्तर के महिला शिक्षकों में जीवन कौशल के प्रति अभिवृति का तुलनात्मक अध्ययन—प्रो० मंजू शर्मा; मधु देवी	107 भा
वीर गनी के रूप में रुद्रमा देवी का मूल्यांकन—प्रो० देवेंद्र कुमार गुप्ता; सुमिति सेनी	107 प्र०
हिन्दू परिवार में आधुनिक परिवर्तन : एक समाजशास्त्रीय विश्लेषण—डॉ० प्रियंका नीरज कुवाली; बन्दना सिंह	108 मा
अनिवार्य प्राथमिक शिक्षा के लिए किए गये सरकारी प्रयास एवं चर्तमान स्थिति—अच्युत कुमार यादव	108 सा
असमिया साहित्य में रोमांटिसिज्म के प्रभाव (चंद्रकुमार आगरवाला के कविताओं के विशेष संदर्भ में)—दिगंत योग	109 मा
असाध्य वीणा का सामाजिक पाठ—डॉ० आकाश वर्मा	109 मा
कोरोना महामारी काल में पुस्तकालयों में डिजिटल तकनीकों का महत्व और उपयोग—डॉ० संजय ढी० गयवाले	109 नि
असम का लोकनाट्य: पुतलाभिनय या पुतला नृत्य—डॉ० परिस्मिता वरदलै	110 “
भोजपुरी लोकगीतों में स्त्री—डॉ० आकाश वर्मा	1104 यु
“स्माल सिनेमा” बनाम “मालेगांव का सिनेमा”—डॉ० मनीष कुमार मिश्रा	1110 म
विश्वशांति बनाए रखने में विभिन्न धर्मों की भूमिका—डॉ० सुनिता कुमारी	1115 उ
दलित चेतना का प्रतीक झलकारी बाई: एक अनुशीलन—बबली कुमारी	1118 दे
भारतीय स्वतंत्रता आंदोलन में जनसंचार की भूमिका—देवेन्द्र आलोक	1122 प्र
चम्पारण के नील संघर्ष में गांधीजी की भूमिका: एक ऐतिहासिक पुनर्मूल्यांकन—धीरज कुमार	1126 फि
रवीन्द्रनाथ टैगोर और महात्मा गांधी: एक शैक्षणिक स्थिति से शिक्षा पर उनके प्रभाव—गुडदू कुमार सिंह; डॉ० अलका कुमारी	1131 फि
भूगोल में फेनोमेनलॉजी : एक चिन्तन फलक—डॉ० श्री कमलजी	1138 उ
<input checked="" type="checkbox"/> बदलते परिवेश में मैत्रेयी पुष्पा के उपन्यासों में स्त्री विमर्श के विविध आयाम—प्रोफेसर लता सुमन्त; प्रमोद कुमार सिंह	1140 उ
<input checked="" type="checkbox"/> नासिरा शर्मा का व्यक्तित्व व कृतित्व—प्रोफेसर लता सुमन्त; राजेश कुमार पटेल	1146 उ
मैत्रेयी पुष्पा के उपन्यासों में चित्रित नारी की राजनीतिक चेतना—डॉ० महेन्द्र कुमार त्रिपाठी; नीलम देवी	1151 उ
बुद्ध दर्शन और पश्चिमी मनोविज्ञान—डॉ० मनोज कुमार	1154 उ
गांधीजी का स्वराज एवं सत्याग्रह : रंग-भेद नीति के विरुद्ध निर्णायक शास्त्र—निवेदिता कुमारी	1158 उ
मुगल काल में इतिहास लेखन—डॉ० राघवेन्द्र यादव	1162 “
प्राचीन विहार के बौद्ध महाविहार आंदोलन—एक शैक्षणिक अवलोकन—राहुल कुमार झा	1165
विहार के पुराने गया जिले के क्षेत्र में नक्सलवादी गतिविधि—सचिन कुमार	1169
भारत की नई शिक्षा नीति - 2020 : आवश्यकता, प्रभाव एवं चुनौतियाँ—संजय हिरवे; आशुतोष पाण्डेय	1173
भारतीय राष्ट्रीय आंदोलन में सुभाष चंद्र बोस की भूमिका: एक विश्लेषणात्मक अध्ययन—तौकीर आलम	1177
प्राचीन विहार में राजतंत्र एवं गणतंत्र की अवस्थाएँ—डॉ० संजीव	1181
“जनहित याचिका” मानवाधिकारों का संरक्षक : एक अध्ययन—दीपक कुमार कोठरीवाल	1183
प्रगतिशील आंदोलन की जागृति—डॉ० आशा तिवारी ओझा	1186
भारत में बाढ़ की समस्या और समाधान—डॉ० सीमा सहरेव	1189
भारत सहित अन्य देशों पर कोरोना वायरस का (कोविड-19) प्रभाव—श्रीमती मीनाक्षी	1195
रत्न आभूषण उद्योग : एक भू-आर्थिक विश्लेषण—अक्षय राज	1201
जीएसटी अवलोकन - भारत में माल और सेवा: जीएसटी आईटीसी—डॉ० अनामिका तिवारी; डॉ० संजय कुमार सिंह	1205
छत्तीसगढ़ कानून, नीतियाँ और न्यायिक दृष्टिकोण, पर्यावरण सुरक्षा और संरक्षण—आकांक्षा गर्ग अग्रवाल; डॉ० (प्रो०) जे० के० पटेल	1210
अष्ट चामुण्डा - अग्निपुराण के विशेष सन्दर्भ में—प्रो० प्रभात कुमार; कल्पना देवी	1216
पाणिनि अष्टाध्यायी में वर्णित जनपदीय कृपि का विवेचन—डॉ० प्रशान्त कुमार; डॉ० दुर्वेश कुमार	1221
रीति काल के अग्रदृश: महाकवि केशवदास—सोमवीर	1227
कार्यशील महिलाओं में प्रसव सम्बन्धी निर्णायक क्षमता का समाजशास्त्रीय अध्ययन—डॉ० सुशीला; कु० आरती	1230
भारतीय लोकतंत्र के संदर्भ में संसदीय सरकार की उपयोगिता—डॉ० जगवीर सिंह	1238
भारत में राजनीति के अपराधीकरण की समस्या—मुकेश देशवाल	1241
भारत में दो स्तर पर शासन की ग्रिस्तरीय लोकतांत्रिक संरचना—सूर्यभान सिंह	1244
अलवर जिले में बदलता सिंचाई स्वरूप एवं उसका कृपि पर प्रभाव (2011 से 2018 तक)—जितेश कुमार घोरेता; डॉ० राजेन्द्र प्रसाद	1250

नासिरा शर्मा का व्यक्तित्व व कृतित्व

प्रोफेसर लता सुमन्त

लोक निदेशिका, हिन्दी विभाग, महाराजा सवाजीराव विश्वविद्यालय, बड़ौदा, गुजरात

राजेश कुमार पटेल

शोधार्थी, हिन्दी विभाग, महाराजा सवाजीराव विश्वविद्यालय, बड़ौदा, गुजरात

सार - किसी साहित्यकार के साहित्य का अनुशासीन के पहले उसके व्यक्तिगत जीवन, स्वभाव एवं व्यक्तित्व पर प्रकाश ढालना अत्यन्त आवश्यक है। व्यक्तिगत विशेषताएँ उसकी कृतियों को समझने में विशेष सहायक होती है। कृतिकार साहित्य निर्माण में आवश्यक सामग्री जगत् और जीवन ग्रहन करता है, पर अपनी कृतियों पर अपने व्यक्तित्व की अभिट छाप डालते बिना नहीं रह सकता। साठोत्तर काल में कथाकारों की रचना दृष्टि पूर्णी है। कथ्य के प्रगति दृष्टिकोण बदल कर मानव सम्बन्धों की सार्थक व्याख्या करने वाली अनेक महिला साहित्यकारों में नासिरा शर्मा का स्थान महत्वपूर्ण है।

मुख्य शब्द - प्रगति दृष्टिकोण, आंतरिक व्यक्तित्व, बाह्य व्यक्तित्व.

1.1 प्रस्तावना

नासिराजी का साहित्य पाठक को प्रेरित करने की क्षमता रखता है। वे गहन अध्ययन की धर्मी समाज के प्रति अपनी प्रतिबद्धता का ध्यान रखते हुए उन्हें लेखन कार्य किया है। नासिरा शर्मा के कथा साहित्य का अध्ययन प्रारम्भ करने पर उनकी मार्गिकता, गहन एवं सूक्ष्म दृष्टि का ज्ञान होता है। वल्लामाण उत्तरशती के हिन्दी कथासाहित्य में अनेक नवीन साहित्यिक अवधारणाओं की स्थापना में अमूल्य योगदान देती है। कृष्णा सोबती, मुदुला गर्ग, मुर्मुक्षु माणिक भोहनी, मंजुल भगत, शुभा वर्मा, रजी सेठ, निरूपमा सेवती, चित्रा मुदगल, दीप्ति खंडेलवाल, प्रभा खेतान, नासिरा शर्मा जैसे महिला साहित्यकारों एक नयेपन से एक नया जीवनबोध लिया है। जिसके कारण परिवेश, घटना एवं विधा आदि सब कुछ नये सिरे से कलात्मक स्तर उठाये जाकर एकाएक का प्रभाव छोड़ते हैं। नासिरा शर्मा का व्यक्तित्व उदात्त है। व्यक्तित्व अंग्रेजी शब्द परसानेलीटी का पर्यायी है। व्यक्तित्व को व्यक्त करतु हुए कोशलता मन्तव्य है, कि “व्यक्ति का गुण या भाव वे विशेष गुण जिनके द्वारा किसी व्यक्ति की ओर स्वतंत्रता सत्ता सुचित होती है।”

आओ क्षेमचन्द्र के अनुसार “व्यक्तित्व वह होता है जिसमें गुणों का समुच्चय है जो एक व्यक्ति का अन्य व्यक्तियों से अलग कर दियाता है।”

व्यक्तित्व में आंतरिक तत्त्व महत्वपूर्ण है। बाह्यतत्त्व व्यक्तित्व की दृष्टि से सहायक है। बाह्य लक्षण ही व्यक्तित्व नहीं होता इसलिए वे आंशिक रूप से सत्य माने जा सकते हैं। उपर्युक्त विचारों के आधार पर कहा जा सकता है, कि मनुष्य विशेष का बाह्य व्यक्तित्व जो प्रत्यक्ष है। जिसमें शारीरिक रूप से रहन-सहन को समन्वित देखा जा सकता है। केवल वह व्यक्तित्व का एक अंग है। इस बाह्य व्यक्तित्व के अनुभव, अनुभूति, बोध, विचार, निर्णय, विचार, मनुष्य को आंतरिक व्यक्तित्व को प्रकाशित करने हैं और यही मनुष्य व्यक्तित्व का निर्माण एवं विकास करते हैं।

सामान्यतः मनुष्य व्यक्ति के दो पक्ष दृष्टव्य हैं।

1. आंतरिक व्यक्तित्व।
2. बाह्य व्यक्तित्व।

1.2 आंतरिक व्यक्ति

नासिरा शर्मा के साहित्य का अध्ययन करने पर और साक्षात्मकार के अनेक नमुनों के आधार पर उनके आंतरिक को जानने का प्रयास किया है। उनकी विचार धारा तथा उनके द्वारा सम्पन्न हो रहे क्रियाकलापों से वार्तालाप से जाना गया है। नासिरा शर्मा का स्वभाव धीर गंभीर एवं शान्त है। उनकी व्यक्तित्व की प्रवृत्ति उनमें है। पत्रकारिता से समाजसेवा को वे अपना कर्तव्य मानती है। उन्होंने अनेक ज्वलंत समस्याओं पर विचार मंथन करके समाज का विचार किया है, वे अपना समय अच्छी तरह से प्रयोग में लाती हैं। अपना कीमती समय कभी व्यर्थ नहीं गंवाती। वह न तो किसी पार्टी में जाती, न शासिप, न निवासियों में जाती है और न उन्हें गोसिप का शौक है। वह अपना समय साहित्य कार्य को देती है। उन्हीं के शब्दों में... “जब कुछ लिखने बैठती हूँ तो मेरे हृद्दी जाती हूँ उससे बड़ी मुश्किल से बाहर निकल पाती हूँ।” नासिरा जी का कथा साहित्य भारतीय इतिहास और संस्कृति में मानवीय अस्मिता को रखते रहते नजर आते हैं। नासिरा शर्मा अपने अंतर्गत व्यक्तित्व की व्याख्या “मेरे व्यक्तित्व की कुंजी मेरे पास थी जिसके दरवाजे पर मजबूत ताल डाल दिया है। हर दस्तक पर मैं चौंकती जरूर थी मगर उठकर दरवाजा खोलने की खालिश कभी नहीं हुई। रास्ते में पड़े कंकड़ या खाली डिब्बे से दूर तक बैमक्स रहते हैं।”

उनकी आदत होती है और मैं किसी की आदत के लपेट में आना नहीं चाहती थी। अपने को संभालकर रखने की कला मुझे उस एहसास ने दी थी जो दीवार से झटके से दरक जाऊँगी।

शैक्षिक सौंदर्य का आस्वाद लेना, नई-नई जगहों में घुमना, "मेरी ईरान पर लिखी चंद्र कहानियाँ ठन यात्राओं की उपलब्धियाँ हैं जो मैंने पिछले चार वर्षों की हैं सफूी दर्शन से ओतप्रोत लेखिका के लिए अपना पराया कुछ न था वहस जो मेरे दिल और दिमाग ने देखा समझा और महसूस किया वह उनके पर फूलकर कहानी बन गया इस तलाश में सीमा का ध्यान न रहा सच्चाई भी यही है कि न मैं सीमा रेखाओं को पहचानती हूँ न ही मैंग विश्वाय उनमें जुड़ी राजनीति से मार खाई हुई फिल्में देखना उन्हें पसन्द है। उनके विचार प्रगतिशील हैं, वे मनुष्यता का धर्म साम्राज्यिक या संकीर्ण विचारधाराओं द्वारा मानती हैं। उनका वह प्रगतिवादी रूप उनके जीवन में एवं साहित्य में दृष्टिगोचर होता है। उन्हें सामाजिक, राजनीतिक, धार्मिक, समकालीन स्थितियों परिवर्ती-भाँति परिवर्य हैं उसी का वर्णन उनके साहित्य में प्रतिविवित होता है। मुस्लिम धर्म में मुस्लिम लोगों के जीवन के अनेक आयामों को खोलकर उनकी अन्यायों को उजागर किया है।

3 बाह्य व्यक्तित्व

बाह्य व्यक्ति बाह्य कैसे दिखता है। जैसे व्यक्ति का शरीर, रंग, रहन-सहन आदि नासिरा शर्मा सुदृढ़ शरीर से सम्बन्ध गौर वर्णिय ढंगे कद की धनी है। बाह्य व्यक्तित्व प्रभावशाली है। वे मृदुभाषी, मिल्तभाषी होने के साथ ही शान्त प्रकृति स्वभाव रखती है, उन्हें साड़ी पहनना पसंद है। अन्य स्त्रियों की तरह वह गहने या चुड़ियाँ नहीं पहनती। वे कहती है "चुड़ियाँ पहनकर लेखनकार्य करने में दिक्कत होती है। चुड़ियाँ पहनना आवश्यक नहीं है।" अनेकानेक लोगों से सम्मिलित नासिरजी नारी अस्मिता की सशक्त पक्षधर हैं। उनके साहित्य में रस-रंग, रोमानी आर्द्रता खुबसूरती के अलग-अलग आवाय चिंतन, लुविधा, दुख-सुख आदि के साथ पात्रों को अंतरंग और बहिरंग छवियाँ अनेक शोडस के साथ जीवन हो उठती हैं उनके व्यक्तित्व और कृतित्व का सबसे बुलती से प्यार है। चाहे वह औरत की खुबसूरती हो या मन की प्रमिल अनुभूतियों की चाहे व्यवहार व शिष्टाचार की करत हो अथवा प्रकृति का नैसिरिंग क्षमता से प्यार है। चाहे वह औरत की खुबसूरती हो या मन की प्रमिल अनुभूतियों की चाहे व्यवहार व शिष्टाचार की करत हो अथवा प्रकृति का नैसिरिंग क्षमता से प्यार है। उनके विचारों में ज्यादा छेड़छाड़ पसंद नहीं करती। उन्होंने जो मकसद जो उद्देश्य जो आत्मा किसी रचना को दी है। वह हर तरफ सही सलामत होना चाहिए। उनके साहित्य में गूंगा समुनी संस्कृति का अद्भुत संगम हैं जितने जीवत उनके हिन्दू पात्र परिवेश और बोली वानी है। उनके वर्दहते माहौल नए युग संदर्भ नए स्वप्न और इन चुनौतियाँ उपजती हैं। समय के साथ उपजने वाले सबलां में रचनाकार अपने पात्रों के माध्यम से उनके वर्दहते माहौल नए युग संदर्भ नए स्वप्न और इन चुनौतियाँ उपजती हैं। नासिरा शर्मा जी का बहिरंग व्यक्तित्व जितना सुंदर आकर्षक उतना ही कोमल द्वितीय तथा भावुक दृष्टिगोचर होता है, इसलिए जीवन के इस मोड पर आकर वे अपने वचन को याद करती हैं। उन्हें अपने माता-पिता, भाई-बहन और अधिक भाता है, वीते दिन फिर नहीं आते नासिरा शर्मा व्यक्तित्व कुल मिलाकर प्रभावशाली, आकर्षक एवं धीर गंभीर प्रतीत होता है। नासिरजी के जीवन निर्माण में उनका परिवार परिवेश तथा उनके अपनी सोच जो वे जीवन के प्रति स्पष्टता से रखती है इन सभी का प्रभाव रहा है।

4 जीवनवृत्त

4.1 जन्म एवं बचपन

नासिरा शर्मा का जन्म 22 अगस्त सन् 1948 को इलाहाबाद उत्तर प्रदेश शहर में हुआ। परिवार में सबसे छोटी संतान होने के कारण नासिरा जी का बचपन इलाड-प्यार से गुजरा नासिरा जब सात वर्ष की आयु की थी, तभी उनके पिता का देहावसान हो गया। उसके बाद उनका बचपन अनेक संघर्षों में विता। उनकी मृत्यु के उपरान्त परिवार की वागडोर माता ने अपने हाथों में ले ली। अपनी संतान को किसी प्रकार से पिता की कमी महसूस नहीं होने दी। परिवार की जिम्मेदारियाँ उनकी माता नाजनीन वेगम ने वड़ी कुशलता से निभाई। नासिरा जी बचपन से ही वैचारिक प्रवृत्ति की रही है, किसी गुढ़ गंभीर विषय विचार, मन करना उनकी प्रकृति है। नासिरा शर्मा का परिवार प्रतिभा संपन्न सुसंस्कृत रहा है। वे कुल मिलाकर पाँच भाइं वहन हैं। भाई वहनों में सबसे छोटे से परिवार में सबकी लाड़ली वेटी थी। उन्हें सभी से प्यार मिलता था, किन्तु केवल सात वर्ष की आयु में उनके पिता का देहान्त हुआ। दुख से उन्होंने अपने परिवार संघर्षों की संघर्षों की खाई में गिरा था, किन्तु उनकी माँ नाजनीन वेगम ने खुद को संभालकर धैये से अपने बच्चों की जिम्मेदारी तथा परवरिश असमर्पित की। उनका दृष्टिकोण विशाल और दृढ़ होता गया। नासिरा शर्मा का वैवाहिक परिवार भी अच्छा रहा है। उनका परिवार सर्वधर्म समीक्षा का प्रतीक है, उनकी पुत्रवधु इसाई तो दामाद मुस्लिम हैं सभी खुश हैं।

4.2 शिक्षा-दिक्षा

नासिरा जी के पिता के मृत्यु के बाद वह और उनकी तीनों बहनों को एक ही स्कूल में डाल दिया था। स्कूल के सभी टीचरें विभिन्न धर्मों को थो। यह सभी यात्राएँ एक ही धर्म को मानने वाली थी, किन्तु बाद में नासिरा जी ने महसूस किया कि इन टीचरों ने विना किसी प्रचार प्रसार के हमें शिक्षा एवं एक मानविक सुरक्षा का विश्वास दिया, जिसमें इन्सानी सम्बन्ध पर जोर था। उन्होंने इलाहाबाद विश्वविद्यालय से सन् 1967 में स्नातक स्तर की श्रावण की, दिल्ली ज्ञानारबल विश्वविद्यालय से सन् 1976 में उन्होंने अंग्रेजी हिन्दी पश्तों उर्दु फारसी भाषाओं की पढ़ाई की। इंग्रीजी, समाज, राजनीति, साहित्य, कला विषयों की विशेषज्ञ रही है।

4.3 विवाह

नासिरा शर्मा का विवाह मात्र उनीस वर्ष की आयु में अंतर्धर्मीय श्री गमचन्द्र शर्मा जी के साथ हुआ था। श्री गमचन्द्र शर्मा इलाहाबाद विश्वविद्यालय में विषय के अध्यापक थे। तद्वप्त विवाह ज्ञानारबल विश्वविद्यालय दिल्ली में अध्यापन कार्य करते रहे। नासिरा शर्मा और उनके पति के रिश्ते

ଦୁର୍ଲିପ୍ତି

को समाज द्वारा नक़सा मिला, तब्बे अदेक समस्याओं का समाज करना महा भांति उनकी दृष्टि में लोग भांति को एक हाथिगांव की छांत में बांधा करने के लिए सबको चलाने और जीवन लेने का एक सप्ताह है आज भांति को समझना हमारे लिए बेहद बहुती हो चाहा है, क्योंकि उसका प्राप्ति माला इसकी दृष्टियों द्वारा दुर्घटना रहता है। वस में भावशी को बुजाया करने वाले को जन परिवर्तन स्थानकर और उनके भव्य का उद्देश्य है, किन्तु कृच्छ लोग उसका भवत अर्थ विकालकर दृश्यों को माला तहसीली सी गाँधिया करने हैं। वह सभी के बादी अंडे जो अदेक परिवर्तन संस्करणों की पड़ोसी हैं।

डॉ. सुशमा कोडे के अनुसार “कुन्ना अवस्था तक आते-आते नासिंग जी की विचारधारा मरणप्राप्त, रुद्धीशाली मर्त्य धर्मवा भिन्नाएं में फ़ैलकर बढ़ा चुकी है। इस परिवर्तित विचारधारा का प्रभाव इच्छे और धर्मविवाह से मिलता है। नासिंगजी को विवाह जौ जगान्न गान्धी में दर्शे थारेक मान्यता नहीं दियी जाती है।

144 रामेन्द्र

समाज में भर्त के नाम पर स्त्रियों पर जो अन्यास होता है, नासिर जी उससे लैटैन हो जाती हैं आगे स्त्रीभाव की आधार शाफी खुशिया भागी नाम को बदल देती है। जब साहित्यकार अपने सूक्त से समाज को बदलने की आपेक्षा करता है, तो उसे मनुष्य का सहाय होना पड़ता है। उसे मनुष्य भागी का आकृष्णित करती है, इसलिए कल्पित जी भी उससे अद्वृती नहीं रही है। निरामसीदर्घ का आसनाद पात्र करना शृणु भलाम भागी से धूमा मही प्रकृति सामाजिक तथा चिकित्सा का परखना-समझना नासिर जी का शौक रहा है। नासिरजी को मनुष्य जीवन से परिपूर्ण वृद्धि जीवाओं से जैवी मज़बूती चिकित्सा डिम्बे देखना अच्छा लगता है।

आपने लेखन कर्त्तव्य में मुस्लिम धर्म और उससे सभी भट्टाचारों को विस्तारपूर्वक विशेष क्रमबद्धता ने साथ अधिकालत करना बिभग्न पात्रों, वैधानिक वातावरण एवं संवादों के साथ-साथ उद्देश्य की पूर्ति अपने कथा संग्रहों का महत्वपूर्ण तथ्य प्रस्तुत करना बनायी गयी गति ही है। यहाँ है कि नासिराजी की साधन फ़िल्म बड़ी है, जो केवल अपने खाने-पीने, ओडने, सजने-संवादने में कोई रुचि नहीं रखती है। एक स्थान व्यापित वारी आगी स्थान हीसे हीती है, जो वर्तमान समय को वितात आवश्यकता है। नासिराजी को अपना घर सजाने में रुचि है। दूसरा सौक घर महसूसी है, वहाँ वारी आगी के बाव ना की जिस्तें नासिराजी के जिम्मे थीं जिसे ने बख्ती से निभाती थी। घर आए गेहारानों की वापरगत करना ने सुन आनी है।

सितार्द और खाना बनाना भी अच्छा लगता है, छोटे बच्चों के साथ वक्त बिताना बनकी रुचि रहती है। वह गाल भवन जाकर बच्चों से मिलती है, वहाँ को समझना उनसे बाते करना नासिराजी को सुख देता है। नासिरा शर्मा के कृतित्व में बसका प्रतिपादन हुआ है। बनकी सुनामीता निष्ठा आगाही है। इनमें कहाँचे संदेश, उपन्यास अथ भाक्षक साहित्य का अनुबाद, राजनीतिक विस्तोलातारक गत्थि, होमि, प्रियोत्तरि, बालसाहित्य, संगारन, गायक, साधारणकार, फ़िल्म टोपीयों के लिए स्क्रिप्ट लेखन इत्यादि विधाओं पर लेखन किया है। शोध के लिए नासिरा शर्मा का घोमल कहानी संग्रह बाबगत किया जा रहा है।

1.5 कहानी संग्रह

1. ईरान की जीवन व्यवस्था पर आधारित सोलह कहानियों का संग्रह 1980,
 2. पश्चिम गली- भारतीय मुस्लिम पर आधारित आठ कहानियों का संग्रह 1986
 3. संग्रह- राजनैतिक अव्यवस्था से पीड़ित ईरानी समाज पर आधारित अतारह कहानियों का संग्रह 1993,
 4. इबने मरियन- राष्ट्रीय एवं अन्तर्राष्ट्रीय राजनैतिक रणभूमि पर आधारित तेस्त कहानियों का संग्रह 1994,
 5. खुदा की वापसी - भारतीय मुस्लिम महिला वर्ग के अधिकारों के हनन की नई कहानियों का संग्रह 1994,
 6. सबीना के चालीस चोर- भारत में होने वाले साम्प्रदायिक दोगों फसादों और निन वर्ग पर होने वाले भ्रष्टाण की बाहु कहानियों का संग्रह 1997,
 7. इनसानी नसल- नागरिकों के टकराव और प्रेम पर आधारित तेरह कहानियों का संग्रह 2001,
 8. दुसरी ताजमहल- सात लंबी कहानियों का संग्रह जिसकी सारी कहानियाँ आगे रखी की है। जनरों ब्राह्मणी कोई अंतर्धाम नहीं बहती है गह इंग्रजी ऐसे सात रंग हैं। जो साथ हरने पर भी अपना बजुद रखते हैं। 2002,
 9. बुढ़खाना- सन् 2012 इस संग्रह में कुल 29 कहानियाँ हैं। जिसमें बाहु लघुकथा है। नारी की जटिल मनोभूमि पर आधारित इन कहानियों में मानव के मिन्न-मिन्न नारी रूप चित्रित हैं। इसमें से प्रायः सभी प्रैगिका, पल्ली, गित्र, गद्दीरी शादि रूपों में किसी ते किसी छल और पर्वता की शिकायत है।

१६ हस्तास विधा

1. सात नदिया एक समन्दर- इरान की ब्रान्टि पर लिखित उपन्यास 1984.
 2. शहलमली- भारतीय कामकाजी महिलाओं के जीवन एवं सामस्यों का चित्रण करने वाला उपन्यास 1987.
 3. टीकरे और मैगनी- भारतीय ग्रामीण महिला के जीवन के संघर्ष पर आधारित उपन्यास 1989.
 4. बिन्दु मुहावरे- भारत में बैटवारे के बाद भारतीय युरिलग समाज के जीवन और सामस्यों को चिह्नित करने वाला उपन्यास 1992.
 5. अख्यवट- इलाहाबाद शहर की पृष्ठभूमि पर लिखा गया है। इस उपन्यास में नारियों द्वारा इलाहाबाद शहर की सांस्कृतिक परीक्षण की जाती है।

6. कुर्द्याजान- सन 2005 इस उपन्यास में नासिरा शर्मा ने वर्तमान समय में चल रही पानी की गमस्या को उजागर किया है इस की पृष्ठाएँ इताहायाद शहर है।

1.7 अन्य कृतियाँ

- इकोज ऑफ इरानियन रेखुल्यूशन- सईद, माडोगा आदि कवियों द्वारा लिखित कृति कविताओं का फारसी, उर्दू, हिन्दी, अंग्रेजी भाषाओं में अनुवाद 1979 इस ग्रन्थ में उन कविताओं का समावेश है, जिसमें इरान का यामाजिक राजनीतिक प्रतिधित्व दृष्टीगत होता है।
- इरान की रोचक कहानियाँ निजामी असार आदि की फारसी की कहानियों का हिन्दी में अनुवाद 1980.
- किस्सा जाम का इरानी लोक कथाओं का अनुवाद मुल लेखक फारसी के मोहरिन मुद्रमद द्वारा 1977.
- काली छोटी मछली-इरानी लेखक समर बहरंगी की फारसी भाषा में लिखित कहानियों का हिन्दी में अनुवाद 1984.
- द्वियतनाम की लोक कथाएँ 1985.
- वरिनिंग पैयर सैद सुल्तानपुर की ईरानी क्रान्ति पर लिखित कविताओं का अनुवाद 1985.
- शाहनाम फिरोसी-फारसी भाषा में लिखित फिरदौसी की कहानियों का अनुवाद 1990.
- गुलिस्तान ए-सादी-सादी का रचनाओं का अनुवाद.
- राजनीति पर आधारित ग्रन्थ।
- मजिना का देश इराक सन 2003 में नासिरा शर्मा ने अपने इराक यात्रा से सम्बन्धित कटु मार्मिक अनुभव व्यक्त किए हैं।
- अफगानिस्तान बुजकशी का मैदान दो खण्ड सन् 1987.

1.8 लेख संग्रह

- औरत के लिए औरत सन 2003. ईरानी क्रांति लिखना कथा संग्रह से आने से पूर्व लेख लिखना आरम्भ किया था, जो गान्धीय एवं अन्तरगान्धीय पत्रिकाओं में प्रकाशित होते थे। जैसे
- इकलाब इन इरान, 24 दिसम्बर हिन्दुस्तार टाइम्स नई दिल्ली (अंग्रेजी) 1974.
- ईरान टुडे, 8 फरवरी सन पत्रिका अंग्रेजी 1979.
- खुरी फिजा से उभरता ईरान चार लेख 1980 .
- इण्डियन एक्सप्रेस दिल्ली में अंग्रेजी 1980.
- सारिका 1981 टाइम्स ऑफ इण्डिया हिन्दी पुश्नच 1982
- हिन्दी राष्ट्र और मुसलमान सन् 2002 में प्रकाशित इस लेखसंग्रह में नासिराजी भारतीय मुसलमानों की स्थिति मानसिकता स्त्रियों की अवस्था एवं समसामाजिक समस्याओं का यथार्थ अंकन किया है। किताबों के बहाने सन् 2002 में प्रकाशित ग्रंथ में विभिन्न विषयों पर लेख लिखे हैं।

1.9. बालसाहित्य

- संसार अपने-अपने हिन्दी में
- अपनी अपनी दुनिया उर्दू में
- किस्सा ए गुसाई माँ पर्शियन में 1980
- नंदन चंपक मनस्वी पत्रिकाओं में लगभग 500 बाल कहानियाँ प्रकाशित
- मरमेड एण्ड ब्रोकन जार मौलिक रूप में अंग्रेजी में लिखित 1980

9 सम्पदित ग्रन्थ

- क्षितिज पार सन् 1988 यह राजस्थानी लेखकों द्वारा लिखित लघुकथाओं का संकलन है।
- वर्तमान साहित्य पत्रिका महिला विशेषांक सन् 1994
- सारिका सन् 1981 ईरानी क्रांति विशेषक
- पुर्वरच पत्रिका ईरान विशेषांक

1.10 टेली फिल्में

लेखिका ने भारतीय दूरदर्शन के लिए टेली फिल्मों का लेखन किया है। जैसे

- आया बसन्त सखी लखनऊ के चिकन का काम करने वालों पर आधारित निर्देशक मुजफ्फर अली 1985
- काली मोहिनी महाराष्ट्र के चीकू के वागों में काम करने वालों पर आधारित निर्देशक मुजफ्फरनगर अली 1985

दृष्टिकोण

3. समेल का दरखत कामकाजी महिलाओं पर आधारित निर्देशक मुजफ्फर अली
4. सबोना के चालीस चौर नाटक 1992
5. फ्रान्सीसी दुरदर्शन के लिए ईरान इराक युद्ध पर फ़िल्म

1.11 रिपोर्टज

जहाँ फ़व्वारे लहु होते हैं। सन् 2003 इसमें नासिरा शर्मा ने अपनी ईरान इराक यात्रा तथा अनेक अनुभवों के साक्षात्कार संकलित किए हैं।

1.12 साक्षात्कार

नासिरा शर्मा ने देश-विदेश की कई महान विभुतियों से साक्षात्कार लिए हैं।

1.13 पुरस्कार

1. पत्रकार स्त्री पुरस्कार प्रतापगढ़ से।
2. अपूर्ण सम्मान हिन्दी अकादमी दिल्ली से।
3. गजानन माधव मुक्तिबोध राष्ट्रीय पुरस्कार भोणल से।
5. महादेवी वर्मा पुरस्कार बिहार राजभाषा से।
6. कीर्ति सम्मान हिन्दी अकादमी दिल्ली से।
7. इंडो रशियन पुरस्कार बालसाक्षरता के लिए रशिया से।

1.14 निष्कर्ष

नासिरा शर्मा व्यक्तित्व कुल मिलाकर प्रभावशाली, आकर्षक एवं धीर गंभीर प्रतीत होता है। नासिरा जी के व्यक्तित्व निर्माण में उनका परिवार परिवेश तथा उनके अपनी सोच जो वे जीवन के प्रति स्पष्टता से रखती है इन सभी का प्रभाव रहा है। नासिरा जी हिन्दी कथा साहित्य की महत्वपूर्ण एवं उभरते हुए लेखिकाओं में से एक है। उन्हें बचपन से ही लेखन कार्य में रुचि है। उन्हें अपने परिवेश और परिवार से साहित्य सृजन की प्रेरणा मिली, अर्थात् नासिरा शर्मा के कृतित्व में उसका प्रतिबिम्ब दिखाई देता है। उनका साहित्य बहु आयामी रहा है। उच्च शिक्षित, आधुनिक सोच विभिन्न देशों की यात्रा करने के बावजूद उनका साहित्य इतना प्रचुर और विविधवर्णी है, कि विश्वास नहीं होता है, कि पारिवारिक दायित्वों सामाजिक कठिनाइयों और लगातार आवाज ही के बावजूद समसत देशों और सफलताओं के अंतरिक्षों के बीच वे कैसे इतना सबकुल लिख लेती हैं। उपन्यास कहानी के अतिरिक्त बाल साहित्य, अनुवाद कार्य, संस्कृत लेख, पटकथा लेखन, रेडियो लेखन, टीवी फ़िल्म लेखन, टीवी साक्षात्कार और विभिन्न देशों के प्रमुख राजनयिकों के साक्षात्कार आदि कार्य उनके सफलतापूर्वक किए हैं।

सन्दर्भ सूची

1. अक्षर दर्पण शब्दकोश रजनीकांत जोशी पृ० 85
2. आ० क्षेमचन्द्र नई दिल्ली 1992
3. नासिरा शर्मा प्रथम कहानी संग्रह के भूमिका में पृ० 14
4. नासिरा शर्मा पत्थर गली कहानी संग्रह राजकामल प्रकाशन नई दिल्ली, पृष्ठ 165
5. नासिरा शर्मा एक मूल्यांकन पृ० 17
6. नासिरा शर्मा कहानी समग्र भाग 2 किताबघर प्रकाशन नई दिल्ली प्रथम संस्करण पृ० 385
7. नासिरा शर्मा एक मूल्यांकन पृ० 74
8. डॉ सुषमा कोंडे अल्पसंख्यकों का विचारविश्व पृ० 185

Vol. 13 No. 75, March 2021

ISSN : 0975-1386

Wesleyan Journal of Research

An International Research Journal

HUMANITIES, SOCIAL & APPLIED SCIENCES

Multidisciplinary | Peer Reviewed | Refereed

UGC Care Listed



Bankura Christian College
Bankura-722101
WEST BENGAL, INDIA

ISSN:0975-1386

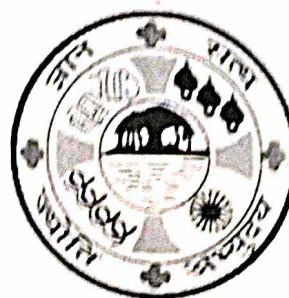
Wesleyan Journal of Research

An International Research Journal

Vol. 13 No. 75

HUMANITIES, SOCIAL & APPLIED SCIENCES

Multidisciplinary / Peer Reviewed



Bankura Christian College

Bankura, West Bengal, India

March, 2021

Wesleyan

Journal of Research

Vol. 13 No. 75 March 2021 (ISSN: 0975-1386) | Impact
Factor: 6.58

Articles

UGC Care Listed

- 1. Development of Tourism Industry of Assam in Post COVID-19 Pandemic Period** 01-10
Author(s) By :- Antara Dutta
- 2. Saurabh Kumar Caliha's 'Ghulam' as a Satirical Assamese Short Story : A Review** 11-17
Author(s) By :- Purbalee Gohain
- 3. Dam, Land Alienation and its Impact on the Affected Families: A Case Study of KarbiLangpi Hydroelectric Dam Project** 18-29
Author(s) By :- Baba Chandra Singha
- 4. Insurgency in Northeast India: A Stumbling Block for India's tie with South East Asia in the Way of Development** 30-38
Author(s) By :- K. Joy Kumar Singh
- 5. Potentialities of the Tourism Industry in the Foothill Zone of South Kamrup: A Case Study of Chandubi Lake** 39-48
Author(s) By :- Nibedita Das¹, Malabika Kalita² and Ritusmita Gautam³
- 6. Foreign Direct Investment and Economic Development** 49-56
Author(s) By :- Subhas Ch Barman
- 7. The Study Of Pollution And Chemical Analysis And Its Impact On The Water Quality Of River Sone, Western Bihar** 57-68
Author(s) By :- Vinod Kumar Singh
- 8. Impact of Learning Style on Academic Achievement** 69-76
Author(s) By :- Mrs. M. Maria Jeslin¹ and Dr. K. R. Selvakumar²

9. Dalit Saahitya ki Vaichariki ka Aadhar	77-80
<i>Author(s) By :- Dr. Vinod Meena</i>	
10. Shekhawati Paryatan Sarkit kaa Paryavarneeya Paryatan ke vishesh sandarbh mei Adhyaan	81-86
<i>Author(s) By :- Dr. Lalit Singh Jhala¹ and Mahesh Kumar²</i>	
11. Naasira Sharma ke Katha Saahitya kee Aadhunik Priprekshay mei Uplabdhiyan	87-94
<i>Author(s) By :- Professor Lata Sumant¹ and Rajesh Kumar Patel²</i>	
12. Hindi Saahitya mei Maitreyi Pushpa ke Upannyason ka Shilp Vaishistya	95-110
<i>Author(s) By :- Professor Lata Sumant¹ and Pramod Kumar Singh²</i>	



नासिरा शर्मा के कथा-साहित्य की आधुनिक परिप्रेक्ष्य में उपलब्धियाँ

प्रोफेसर लता सुमन्ता, राजेश कुगार पटेल²

¹प्रोफेसर लता सुमन्ता शोध निर्देशिका, हिन्दी विभाग, महाराजा सायाजीराव विश्वविद्यालय, बळौदा, गुजरात
²शोधाथी, हिन्दी विभाग, महाराजा सायाजीराव विश्वविद्यालय, बळौदा, गुजरात

शोध सार: नासिरा शर्मा एक श्रेष्ठ साहित्यकार हैं। उनका साहित्य हिन्दी साहित्य की अक्षय निधि है। उनके साहित्य में समाज का वास्तविक रूप दिखायी पड़ता है। रामाज के विभिन्न वर्गों का चित्रण बखूबी किया गया है। यदि देखा जाए तो नारी की स्थिति बड़े ही मार्गिक ढंग से व्यक्त किया है। नारी चित्रण में उनकी तुलना किसी से नहीं की जा सकती है। नारी की स्थिति को दर्शनीय बनाने वाले उन रामी कारणों को उन्होंने बड़ी ही निझरता से प्रस्तुत किया है। कहानी और उपन्यास में वर्णित नारी रामरायाँ रांवेदनशील पाठक को झकझोर कर रख देती हैं। नासिरा शर्मा का लेखन क्षेत्र अत्यन्त विस्तृत है। भारत के अतिरिक्त अन्य देशों फ़िलस्तीन, ईरान, ईराक, तुर्की, सीरिया, इथोपिया, बंगालदेश जैसे देश भी इनकी लेखनी की परिधि में आते हैं। इनकी लेखनी का एक मात्र उद्देश विश्व मानव की पीड़ा और संवेदनाओं का निष्पक्ष परिधि में आते हैं। उनकी कहानियों का भूगोल किसी शहर, प्रान्त और विवेचन कर शान्ति और भिन्नता का सन्देश देना है। उनकी कहानियों का भूगोल किसी शहर, प्रान्त और देशों की सरहदों में कैद नहीं है, बल्कि उनके पास, आर-पार और दूर-दूर तक देखने वाली दृष्टि है और यह दृष्टि सही मायनों में मानवीय है, भाई-चारे का पैगाम देने वाली है, 'विश्व मानवता' का इतिहास रचने वाली है। उनके अनुसार सबसे बड़ा धर्म इन्सानियत का है। भाषा, प्रान्त, धर्म, देश, सरहद यह सब तो मानव की कुण्ठाएँ हैं, एक-दूसरे को काटने का हथियार हैं। भाषा के रतर पर जब लोककथनाओं के कदम आगे बढ़े तो उपन्यास और कहानी दिखाई देने लगी और आधुनिक रूप में रथापित होने के साथ ही भौगोलिक सीमाओं को तोड़कर चारों ओर अपने छींटे बिखरेती नजर आने लगी। अपने तलुवों में धरती को छूती हुई कहानी, खेत-खलयानों से गुजरती जागीदारों के शोषण, साहूकारों के अत्याचार, मज़दूरों के आंसुओं का अहसास दिलाती, गँव-नगर, महानगरों में विचरण करती हुई, परम्परागत आंगन में टीस, कसक, कुण्ठा-शोषण आदि के धरातल पर सुख-दुख के हमसफर किरदारों को जीवंतता प्रदान करने लगी। आधुनिकता बोध नासिरा शर्मा के कथा साहित्य में पूरी तरह समाया हैं नासिरा शर्मा के कथा साहित्य में मध्यम वर्ग की उस नारी की कहानियाँ हैं जो नारी त्रासदी एवं मनोवृत्तियों एवं मानसिकताओं के बीच से उभरती हैं।

मुख्य शब्द: मानवतावादी, अभिव्यक्ति, कुण्ठा-शोषण, साहूकारों के अत्याचार।

Article History

Received: 18/02/2021; Accepted: 12/03/2021

Corresponding author: प्रोफेसर लता सुमन्त

1.1 प्रस्तावना—हिन्दी महिला कथाकारों में उपन्यासकार और कहानीकार नासिरा शर्मा का स्थान महनीय है। वह एक विदुषी महिला हैं। नासिरा शर्मा की शोहरत राष्ट्रीय स्तर पर ही नहीं बल्कि अन्तर्राष्ट्रीय स्तर पर है। उन्हें राष्ट्रीय-अन्तर्राष्ट्रीय ज्ञान ग़ज़ब का है। स्वातंत्रयोत्तर कथा साहित्य की वह एक सशक्त लेखिका है। स्वतन्त्रता के बाद आज के दिन भी नई स्थितियों और बदलते जीवन मूल्यों का मनुष्य अनुभव कर रहा है। उसे नासिरा शर्मा ने अपने कथा साहित्य में बड़ी सहानुभूति एवं साहस के साथ अभिव्यक्ति दी है। एक मुस्लिम महिला होते हुए भी उन्होंने हिन्दी साहित्य में जो ख्याति प्राप्त की है वड़े गौरव की वात है। वे जातिगत भेदभाव और संकीर्णता से बहुत परे हैं। नासिरा शर्मा पूरी तरह से मानवतावादी हैं। वह हर वक्त सजग रहकर हर समस्या की जड़ तक पहुँचना चाहती हैं उन्होंने अक्सर अनेक मुद्दों पर खुली चर्चा की है।

1.1.1 व्यक्तित्व :

जन्म— श्रीमती नासिरा शर्मा का जन्म 22 अगस्त सन् 1948 में इलाहाबाद (उत्तर प्रदेश) में हुआ था। उनके पिता प्रोफेसर ज़ामिन अली इलाहाबाद विश्वविद्यालय में उर्दू भाषा के प्रोफेसर थे तथा माता श्रीमती नाज़नीन बेगम एक सफल गृहणी रही हैं। ये कुल मिलाकर पाँच भाई—बहन हैं। श्रीमती शर्मा एक पढ़े—लिखे शिया—मुस्लिम घराने से सम्बन्ध रखती हैं और इमाम नकी से सम्बन्धित होने के कारण इनका पूरा परिवार अपने नाम के बाद नक्वी लगाता है। इस सम्बन्ध में वे स्वयं कहती हैं—
“धर्म मेरा इस्लाम है और मैं शिया सम्बद्ध घराने से हूँ। इमाम नकी से हमारा सिलसिला है। इस कारण पूरा परिवार नाम के बाद नक्वी लगाता है।”

1.1.2 परिवार—श्रीमती नासिरा शर्मा के बड़े भाई सम्बद्ध हैदर अंग्रेजी साहित्य का अध्यापन कार्य करते हैं और दूसरे भाई सम्बद्ध मज़हर हैदर एक पत्रकार हैं। नासिरा शर्मा की साहित्य में रुचि का कारण सम्भवतः पारिवारिक वातावरण ही हैं। माता जी के अतिरिक्त परिवार के सभी सदस्य किसी न किसी रूप में साहित्य लेखन से जुड़े हुए हैं। आपकी दोनों बहनें भी लेखन—कार्य में रुचि रखती हैं।

1.1.3 विवाह—श्रीमती नासिरा शर्मा का विवाह मात्र उन्नीस वर्ष की आयु में श्री रामचन्द्र जी के साथ हुआ। श्री रामचन्द्र शर्मा जवाहर लाल नेहरू विश्वविद्यालय में भूगोल के प्रोफेसर थे। गत वर्ष श्री शर्मा जी का देहवासान हो गया। आपके पारिवारिक जन इस विवाह के पक्ष में न होने के कारण विवाह में समिलित नहीं हए। दो विरोधी धर्मों के लोगों का विवाह हमारे समाज समाज गें आज भी अच्छी दृष्टि से नहीं देखा जाता है। अतः स्थाभाविक था कि इस युगल को इस प्रकार की समस्याओं से जूझाना ही था, किन्तु आपने इसकी ज़रा चिन्ता न की और अपने प्रेम को पाने के लिए पूरे समाज से टक्कर ली। उनकी दृष्टि में लोग धर्म को एक हथियार के रूप में इरतेमाल करते हैं, जबकि सबको चलाने और जीवित रखने वाली शक्ति

एक है। वह कहती है :—“धर्म केवल योजनाबद्ध तरीके से जीवन जीने का एक रास्ता है। आज धर्म को समझना हमारे लिए बेहद जरूरी हो जाता है क्योंकि उसका गलत प्रयोग इन्सानों की जिन्दगी को बेहद दुश्मान बना रहा है।”

स्वतन्त्रता प्राप्ति के उपरान्त देश की स्थिति के साथ-साथ नारी की स्थिति में भी सुधार आने लगा। उसने भी अपने व्यक्तित्व के विकास का प्रयत्न किया और वह साहित्य के अतिरिक्त समाज के अन्य विविध कार्यों में भी कार्यरत होने लगे। स्वातन्त्रोत्तर कथा लेखिकाओं में महत्वपूर्ण नाम ऊषा प्रियंवदा, मन्नू भण्डारी, रजनी परिकर, शिवानी, कृष्णा सोबती, ममता कालिया, शशि प्रभा शास्त्री, कृष्णा अग्निहोत्री, दीपि खण्डेलवाल, सूर्य बाला, मालती जोशी, मृदला गर्ग, मृणाल पाण्डे, चित्रा मुदगल, राजी सेठ, आदि में नासिरा शर्मा का नाम सर्वोपरि है।

नासिरा शर्मा का सन् 1987 में प्रकाशित उपन्यास ‘शाल्मली’ आज पच्चीस-छब्बीस साल बाद भी पहले जैसी ताज़गी लिये हुए है और पठनीय बना हुआ है। नासिरा शर्मा के उपन्यास ‘शाल्मली’ में शाल्मली एक आधुनिक शिक्षित और उच्चपद पर काम करने वाली महिला है जिसे घर में पति की उपेक्षा, उलाहना, अपमान और शंकाओं का सामना करना पड़ता है। शाल्मली एक आधुनिक शिक्षित और उच्चपद पर काम करने वाली महिला है जिसे घर में पति की उपेक्षा, उलाहना, अपमान और शंकाओं का सामना करना पड़ता है। शाल्मली इसमें परंपरागत नायिका नहीं है, बल्कि वह अपनी मौजूदगी से यह अहसास जागती है कि परिस्थितियों के साथ व्यक्ति का सरोकार चाहे जितना गहरा हो: पर उसे तोड़ दिए जाने के प्रति मौन स्त्रीकार नहीं होना चाहिए। ‘शाल्मली’ सेमल के दरख्त की तरह है, जिसका अंश-अंश संसर्ग में आने वाले को जीवन-दान करता है: लेकिन उसका पति नरेश इस सच को स्त्रीकार करने की जगह अपनी कुंठाओं में जीता है, अपने स्वार्थों को शाल्मली के यथार्थ आचरण से ऊपर ‘समझता है। वह हिसाबी-कितबी जीव है। लेकिन जिन्दगी की सच्चाई के साथ उसका समीकरण गलत है। शाल्मली एक बड़ी अफसर है। बावजूद इसके वह बेहद सामान्य है। पति, माता-पिता और सास के साथ उसके रिश्ते सच के नजदीक है। यही उसकी खूबी है कि वह ‘नौकरशाह’ होते हुए भी, उस वर्ग से कटी हुई है और एक आम भारतीय नारी के यथार्थ को जीती है।

नासिरा शर्मा ने ‘ठीकरे की मंगनी’ के माध्यम से हिन्दी साहित्य को महरूख जैसा अद्वितीय और मौलिक पत्र दिया हैं महरूख का जीवन उन स्त्रियों के जीवन का प्रतिनिधित्व करता है जो अपनी मुक्ति को अकेले न ढूँढ़कर समाज के उपेक्षित निम्नवर्गीय, संघर्षरत, शोषितों पात्रों से जोड़कर मुक्ति के प्रश्न को व्यापक जा देती हैं नासिरा शर्मा का यह एक ऐसा उपन्यास है। जिसमें महरूख की दास्तान के माध्यम से दो छेड़कियाँ खुलती हैं, जिसमें एक गाँव है, वहाँ का स्कूल है, गाँव के असहाय लोग हैं, जिनके छोटे-छोटे खेड़ों से भी वह विचलित हो उठती है। दूसरी तरफ एक परम्परागत मुस्लिम खानदान है उसमें रह रहे

लोगों के अपने—अपने सरेकार और टक्कराव है। इन दोनों ही परियोजनों से युजरते हुए गहराय बदहारा दुनिया को सच्चे अर्थों में पड़ताल करती है और चुनती है। अपने लिए उस धरणते दुनिया को सच्चे अर्थों में पड़ताल करती है और चुनती है अपने लिए उस धरणते रास्ते को, जो उसे अकेला तो कर देता है। पर सशक्त ढंग से खड़ा होना रिखा देता है। औरत को जैसा होना चाहिए, उसी की कहानी यह उपन्यास कहता है।

भारत—पाक विभाजन, उसके कारण चुनती आन्तरिक—बाहरी रामरसाएँ पलायनकारियों के कट्ट और नामिकों की दो देशों में बैंटी जिन्दगी— जैसी रामरसाओं जिन पर बहुत कम लिखा गया है, फिर भी नासिरा शर्मा न अपनी लेखनी छलाई है। जैरो—‘जिन्दा गुहावरे’ नामक उपन्यास में निजाम भारत में पलायन कर पाकिस्तान तो भाग जाता है और काफी धन भी कमाता है। किन्तु उसको मानसिक शान्ति और सुख नहीं मिलता, उसका शरीर पाकिस्तान में और मन भारत में शटकता रहता है। नासिरा शर्मा ने गहरे उत्तर कर भारत में रहने वाले गुरालगानों की आर्थिक, रामाजिक, रांगूतिक जिन्दगी को टटोलती है। इस उपन्यास की सबसे बड़ी उपलब्धि है लेखिका की राफगोई और ईगानदारी। उन्होंने पूरी तरह उपन्यास के साथ स्थितियों का विश्लेषण किया है।

‘अक्षयवट’ हिन्दी की प्रख्यात कथा लेखिका नासिरा शर्मा का नवीनतम उपन्यास है। दरआसल ‘अक्षयवट’ प्रतीक है। उस अविराम भावधारा का, उस अक्षर विरासत का, जिसका शहर इलाहाबाद की धमिनियों में निरन्तर विस्तार लिए हैं नासिरा शर्मा के इस ‘अक्षयवट’ उपन्यास में इलाहाबाद शहर अपने सारे नये—पुराने चटक—मट्टिम रंगों और आयामों के साथ जीवन्त रूप में उपरिष्ठत है। इसमें इचाहर की धड़कन में रची—बरी ऐसी सुचा जिन्दगियों की मर्गस्पर्शी कहानी है जो विरासत में मिली तमाम उपलब्धियों के बावजूद वर्तमान व्यवरथा की सड़ँध और आपाधापी में अवसाद—भरी जिन्दगी जीने के लिए अभिशप्त हैं निसन्देह नासिरा शर्मा ने अपने इस उपन्यास में माध्यम से जीवन की गहन ज़कड़न और समय की विसंगतियों को पहचानने और उनसे मुठभेड़ करने की कोशिश की है। बारतव की विसंगतियों, को पढ़ना एक बनती—बिगड़ती और बदरंग होती साधता से साक्षात्कार करना भी है।

जल की इसी ज्वलंत समस्या को लेकर अंतर्राष्ट्रीय ख्याति—प्राप्त लेखिका नासिरा शर्मा ने इस उपन्यास ‘कुइयॉजान’ का रोचक ताना—बाना बुना है। उन्होंने एक बड़ी सी सरस गाथा के साथ जीवंत चित्र उकेरे हैं। इसके पात्रों की अनंत जिजीविषा की गाँति समूची कथा—काया में सरस्वती की अंतर्धारा की भाँति जल—गाथा भी प्रवाहित होती रहती है। ‘कु इयॉजान’ उपन्यास में विदुषी लेखिका ने छिछले रोमांस अथवा अश्लीलता से परे जीवन की गहराइयों में झांककर वह अद्भूत कथा प्रत्युत की है। जो पग—पग पर हमें रोमांचित करती है। जीवन में परम सौत जल की गाथा को बड़े ही सशक्त कथानक में इस प्रकार बुना है जो पाठक को पूरी तरह सरावोर कर देता। दुनिया गर में छाया जल संकट हमारी चिन्ताओं का प्राथमिक

कारण बन गया है। नासिरा शर्मा का 'कुइयाँजान' वास्तव में एक साथ पानी का अतीत और भविष्य दोनों का दस्तावेज़ है।

"जीरो रोड़" उपन्यास का कथनाक इलाहाबाद के ठहरे और पिछले मोहल्ले 'चक' से शुरू होकर दुबई जैसे के लोग अपनी रोजी-रोटी कमाने के लिए रेगिस्तान में जमा हुए हैं। दरअसल ये अपनी मर्जी से यहाँ नहीं आये हैं बल्कि अपने हालात से जमा हुए हैं। दरअसल ये अपनी मर्जी से यहाँ नहीं आये हैं बल्कि अपने हूँढ़ते, किर से जीने के लिए कमर करते हैं संसार मानचित्र पर खड़े विभिन्न देश, भाषा, रंग के लोग एक ही अनुभव से गुजर रहे हैं। सबके अन्दर एक ही राग है। जिसे पीड़ा कहा जा सकता है और उसी पीड़ा को पकड़ने की कोशिश नासिरा जी ने इस उपन्यास में की है जो किसी का नहीं सबका सब है— जीरो रोड़।

1.1.4 'दहिश्ते-ज़हरा' उपन्यास ईरानी क्रान्ति पर लिखा विश्व का पहला ऐसा उपन्यास है जो एक तरफ उपन्यास साल पुराने पहलवी साम्राज्य के उखड़ने और इस्लामिक गणतंत्र के बनने की गाथा कहता है ईरान राजनैतिक और सांस्कृतिक की विशेषज्ञ होने के कारण उन्होंने ईरान क्रान्ति, वहाँ की परिस्थितियाँ, रहन-सहन युवा-वर्ग, दोहरा जीवन जीती नारी, उसके संवेदनाओं पर विशेष रूप से अपनी लेखनी चलाई है नासिरा शर्मा ईरान राजनैतिक, सांस्कृतिक सन्दर्भों को लेकर मानवीय भावनाओं और संवेदनाओं का ही वर्णन करती है। इसके अतिरिक्त वर्षों से चले रहे हैं, इस्त्रायती-फलस्तीन संघर्ष, ईरान-इराक युद्ध, ईरान का अरब विरोधी होना, अफगानिस्तान आदि पर अपनी विचारधारा व्यक्त कर लेखिका का अरब विरोधी होना, अफगानिस्तान आदि पर अपनी विचारधारा व्यक्त कर लेखिका ने केवल मानव-मात्र की पीड़ा का वित्तन किया है, जो पूरे विश्व में एक जैसा है, उसकी दो औंछे, दो कान, दो हाथ हैं। वह प्रत्यक्ष रूप से हर जगह एक सा है।

नासिरा शर्मा की कहानियों में तपाए हुए कंचन की आब है। उनका गद्य गम्भीर है। संवेदना के स्पंदन से उद्देलित है। नासिरा शर्मा का 'शामी कागज' कहानी भी विधवा समस्या पर आधारित है। नायिका पाशा का मन दूसरे पुरुष को स्वीकार नहीं कर सकता। 'खुशबू का रंग' की नायिका अपना सारा जीवन मृत प्रेमी की यादों के सहारे जीती है। 'मिश्र की ममी' की नायिका को पति से सन्तान प्राप्ति न हुई तो इस इच्छा को बेकर अपने पूर्व प्रेमी के पास चली जाती है। 'दादगाह' कहानी का नायक अकबर आजीवन अविविहित बेकर अपने पूर्व प्रेमी के पास चली जाती है। प्रेम, क्योंकि उसके अनुसार विवाह एक सामाजिक सम्बन्ध है जो वास्तव में लौन का प्रण करता है। प्रेम, क्योंकि उसके अनुसार विवाह का शमशाद भी कि-दूसरे का शील भंग करने का अच्छा तरीका है। वह आवश्यकता पड़ने पर भी अपनी किसी महिला के पास जाकर अपने तृष्णा का समाधान कर लेता है। इसी प्रकार 'औंबे-तौबा' कहानी का शमशाद भी शमशाद महिलाओं के सम्पर्क में आ चुका है। 'मुटठी भर धूप' की रेखा का विवाह दहेज के अभाव के

कारण ही एक दरिद्र परिवार में होता है। उस नई—नवेली दुल्हन को अपने ससुराल की आर्थिक स्थिति सुधार के लिए विदेश में नौकरी करनी पड़ती है ताकि वह हर माह उन्हें पैसे भेज सके। विवाह के पहले माह ही उसे पाँच वर्ष के लिए पति से अलग कर दिया जाता है।

'पत्थर गली' के माध्यम से नारी अस्मिता, उसके जीवन बिम्ब, रिश्तों की बेबसी, संबंधों का स्थायित्व, स्वार्थपरता, आत्मीयता का अभाव, बाजार के से उत्तार—चढ़ाव की जिन्दगी, उदासियों का अंधेरापन और कहीं कोई रोशनी की लकीर—सी निर्बाध बहती हंसी.... जो नारी जीवन की लंबी—लंबी गलियों से गुजरती, आंसू दर्द, उत्पीड़न और शोषण का चिलमनों से सरकती हुई कागज के बदन को स्पर्श करती है। 'पत्थर गली' में एक बालिका खुलकर जीना चाहती है उसका जीवन इतने बन्धनों और मर्यादाओं में जकड़ा है कि वह घुटकर मानसिक सन्तुलन खो बैठती है।

'संगसार' कहानी संग्रह की सभी कहानियाँ ईरान की क्रान्ति के दौरान उपजी मानवीय पीड़ा का व्याप्ति है। पाठक अपनी तरह के दिल व दिमाग रखने वाले दूसरे इन्सानों की कहानियाँ पढ़कर अपनी साझी मानवीय विरासत के आईने में उसके दुख—सुख में अपना चेहरा देख पाने में सफल हो सकेंगे। जो दूसरे देशों में रहकर भी हमारी तरह एक दिल, एक दिमाग, दो आँख, दो हाथ—पैर रखने वाले इन्सान हैं।

'इन्हे मरियम' कहानी संग्रह की सारी कहानियाँ एक विशेष स्थिति की हैं जिसमें फँसा इन्सान जीने के लिए छटपटाता है। कभी उसका यह संघर्ष अपने अधिकार को पाने के लिए होता है। तो कभी समाज को बेहतर बनाने के लिए करता है। जिसमें इतिहास के दरीचे खुले हुए थे। 'इन्हे मरियम' कहानी संग्रह की प्रत्येक कहानी इंसान संघर्ष की दास्तान बयाँ करती है। भारत, युगांडा, फ़िलिस्तीन, इथोपिया, अफगानिस्तान, सीरिया, स्कॉटलैण्ड, बांग्लादेश, कनाडा, ईराक, टर्की और पाकिस्तान की भिन्न सांस्कृतिक पृष्ठभूमियाँ किन्तु संवेदना का धरातल एक ही इन्सानी संघर्ष छटपटाहट एक जैसी भूख, गरीबी, बदहाली, सत्ता पक्ष को वर्चस्ववादी नीति जिसके पैरों तले रोंद दी गई मनुष्य की पहचान, मनुष्यता का अधिकार। यही कारण है कि 'इन्हे मरियम' की ये कहानियाँ इंसानी संवेदनाओं को पूरी प्रामाणिकता के साथ प्रस्तुत करती हैं।

'सबीना के चालीस चोर' कहानी संग्रह की कहानियों के कथा—सूत्रों में बुनियादी विचारों का समावेश है। सबीना एक छोटी लड़की है, जो बड़ों जैसी दृष्टि और समझ रखती है। उनका मानना है कि फसाद कराने वाले, दूसरों का हक मारने वाले ही चालीस चोर हैं जो हमेशा कमज़ोर वर्ग को दबाते हैं। इसी सबके बीच बार—बार अपने होने का अहसास दिलाती छोटी—छोटी मगर समझदार लड़कियाँ समूचें संघर्ष का हिस्सा हैं। अलग—अलग कहानियों में अलग—अलग किरदार निभाती सबीना से लेकर गुल्लों, सायरा, चम्पा, मुन्नी जैसी लड़कियों में नासिरा शर्मा खुद को ही प्लांट करती है। दर्द की बस्तियों की ये कहानियाँ जिस भारतीय आवादी का प्रतिनिधित्व करती है वही इस देश की बुनियाद है। ये कहानियाँ हिन्दुस्तान की सच्ची तस्वीर

हैं, जिनका अंतर्संगीत इनके कथानकों के तारों से छिपा है जिन्हें ज़रा—सा छेड़ों तो मानवीय करुणा का अथाह सागर ठाठें मारने लगता है।

नासिरा शर्मा का कहानी संग्रह 'खुदा की वापसी' के दो अर्थों में लिया जा सकता है— एक तो यही कि यह सोच अब जा चुकी है कि पति एक दुनियावी खुदा है और उसके आगे नतमस्तक होना पत्ती का परमधर्म है और दूसरा है उस खुदा की वापसी, जिसने सभी इन्सानों को बराबर माना और औरत—मर्द को समान अधिकार दिये हैं। इस संग्रह की कहानियों को बराबर माना और औरत—मर्द को समान अधिकार दिये हैं। इस संग्रह की कहानियों में ऐसे सवालों के इशारे भी हैं कि जो हमें उपलब्ध हैं उसे भूलकर हम उन मुद्दों के लिए क्यों लड़ते हैं। जिन्हें, धर्म, कानून, समाज परिवार ने हमें नहीं दिया? जो अधिकार हमें मिलता है। जब उसी को हम अपनी जिन्दगी में शामिल नहीं कर पाते और उसके बारे में लापरवाह रहते हैं, तब किस अधिकार और स्वतन्त्रता की अपेक्षा हम खुदा से करते हैं। 'खुदा की वापसी', की सभी कहानियाँ उन बुनियादी अधिकारों की माँग करती नजर आती हैं। जो वास्तव में महिलाओं को मिले हुए हैं। मगर पुरुष—समाज के धर्म पण्डित मौलवी मौलिक अधिकारों को भी देने के विरोध में हैं, 'खुदा की वापसी' की कहानियाँ एक समुदाय विशेष का होकर भी विभिन्न वर्गों का प्रतिनिधित्व करती हैं।

'इन्सानी नस्ल' कहानी संग्रह की सभी कहानियाँ बड़ी सादगी से जीवन में यथार्थ को सामने रखती हैं। मानवीय संवेदना और बुद्धि का तर्क जाल का द्वन्द्व के रूप में निरन्तर टकराता हुआ इन कहानियों की अन्तर्धारा को एक—अलग पहचान भी देता है। इन कहानियों में प्रेम का एक निर्मल संसार भी देखने को मिलता है। प्रेम का यह संसार दाम्पत्य जीवन का प्रेम भी है, जहाँ अलग—अलग धर्म के स्त्री—पुरुष, पति—पत्नि का सम्बन्ध स्वीकार करते हैं।

विश्व में फैले आतंक, फसाद, पलायन प्रेम, अपनापन, भावनाओं की बात कर नासिरा शर्मा एक आम व्यक्ति तक यही बात पहुँचाना चाहती है कि मानव एक देश और जन्मभूमि की तंग परिधि से निकल एक ही जाए। हम ईरानी हैं, हिन्दुस्तानी हैं, अफगानी हैं, पाकिस्तानी है, इंगलिस्तानी हैं? आखिर क्यों नहीं हम सिर्फ इन्सान हो जाएँ, जिनका रिश्ता धरती से है, आसमान से है, अपने पेट से है। नासिरा शर्मा के साहित्य में छिपे सन्देश को उनके साहित्य को सरसरी नजर से देखकर नहीं ढूँढ़ा जा सकता है। इसके लिए कए बुद्धिजीवी, एक संवेदनशील व्यक्ति की नजर की आवश्यकता है और इस बात को लेखिका स्वयं भी मानती हैं मानवता का सन्देश देने वाले कथाकारों की आज के युग में बहुत आवश्यकता है। आशा है नासिरा शर्मा अपने साहित्य के प्रकाश से दीर्घ काल तक मानव जाति का पथ—प्रदर्शन करती रहेगी।

1.2 निष्कर्ष :

नासिरा शर्मा का कथा साहित्य में जितना योगदान है उतना ही योगदान साहित्येतर लेखन में भी है। समाज के गूढ़ अन्तर्विरोधों को आपने न केवल कहानियों, उपन्यासों में उकेरा है बल्कि आपने

साहित्येतर लेखन में भी उल्लेखनीय योगदान दिया है आपके साहित्य में एक ओर जहाँ मानवीय मूल्य एवं सरोकारों की गूढ़ संरचना होती है तो वहीं दूसरी ओर आमजन के पश्च में खड़े होकर आवाज को बल देने के सूत्र भी मौजूद हैं। नासिरा शर्मा हमारी नवसाक्षर साहित्यमाला सलाहकार की सदस्या हैं। नासिरा शर्मा हमारी नवसाक्षर साहित्यमाला सलाहकार की सदस्या हैं। नासिरा शर्मा मानवीय संवेदनाओं को चित्रित करने वाली लेखिका हैं। पूरे संसार में फैला आतंक उन्हें खटकता है और इस चीज से दुखी होकर वह मनुष्य को शान्ति का पाठ पढ़ाना चाहती है। वे अन्य लेखिकाओं से हट कर लिखती हैं। 'मुझे पढ़ने वाले' प्रसन्न करने वाले वरिष्ठ बुजुर्ग बुद्धिजीवी वर्ग हैं या फिर नई पीढ़ी जो जिन्दगी की विषमताओं को देख रही हैं।

संदर्भ

1. डॉ. जाहिदा जबीन, नासिरा शर्मा के कथा साहित्य में संवेदना एवं शिल्प, निर्मल पब्लिकेशन्स, दिल्ली, 2007, पृष्ठ-9.
2. नासिरा शर्मा, खुदा की वापसी, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली, 1998, पृष्ठ-9.
3. नासिरा शर्मा, खुदा की वापसी, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली, 1998, पृष्ठ-9.
4. नासिरा शर्मा, खुदा की वापसी, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली, 1998, पृष्ठ-8.
5. डॉ. जाहिदा जबीन, नासिरा शर्मा के कथा साहित्य में संवेदना एवं शिल्प, निर्मल पब्लिकेशन्स, दिल्ली, 2007, पृष्ठ-10.
6. नासिरा शर्मा, जितना मैंने जाना, डॉ. सुदेश बत्रा, वाड्मय, ट्रैमासिक डॉ. एम. फीरोज अहमद, अलीगढ़, जून 2009, पृष्ठ-41.
7. नासिरा शर्मा, खुदा की वापसी, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली, 1998, पृष्ठ-10.
8. नासिरा शर्मा, खुदा की वापसी, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली, 1998, पृष्ठ-8.
9. नासिरा शर्मा, जीरो रोड में दुनिया की छवियाँ : फजल इमाम मल्लिक, वाड्मय ट्रैमासिक, डॉ. एम. फीरोज अहमद, अलीगढ़ जून 2009, पृष्ठ-74.
10. नासिरा शर्मा, पत्थर गली के फलैप से, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, 1986, पृष्ठ-3.
11. नासिरा शर्मा, नासिरा शर्मा का कहानी संग्रह, पत्थर गली के फलैप से, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, 1986, पृष्ठ-3.
12. नासिरा शर्मा, नासिरा शर्मा का कहानी संग्रह, पत्थर गली, के फलैप से, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली, 1986, पृष्ठ-3.
13. नासिरा शर्मा, नासिरा के 'अफगानिस्तान : बुजकशी का मैदान' भाग एक, सरस्वती प्रेस, 1990.
14. नासिरा शर्मा, नासिरा के 'बुजकशी का मैदान' भाग एक देश और क्रान्ति, सरस्वती प्रकाशन, दिल्ली, 1990, पृष्ठ-8.